



CB Radio
AE 6891
Instrukcja obsługi

Spis treści

Wprowadzenie	3
W zestawie	3
Instalacja radiotelefonu	4
Zasilanie	5
Bezpiecznik	5
Uwagi dla kierowców	5
Użycie stacjonarne	6
Podłączenie anteny	6
Zalecenia producenta	6
Kwestie prawne	7
Zsady bezpieczeństwa	7
Obsługa	8
Standard	8
Podstawowe funkcje	9
Nadawanie	10
Przyciski	11
Modulacja	12
Kanały	13
Gniazda	13
Porady	14
Deklaracja zgodności	15

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu radia CB Albrecht AE 6891. Ten radiotelefon CB skonstruowany jest z użyciem najnowocześniejszych technologii używanych przy produkcji sprzętu radiokomunikacyjnego, dlatego można używać go we wszystkich krajach UE (oprócz Austrii, gdzie do czasu wejścia w życie nowych unijnych przepisów, dopuszczona jest tylko specjalnie programowana wersja FM). Możesz łatwo wybrać standard używany w państwie, na terytorium którego aktualnie przebywasz.

Prawo Unii Europejskiej pozostawia państwom członkowskim znaczną swobodę w wyborze mocy, częstotliwości i rodzajów emisji w paśmie CB. Radzimy dokładnie zapoznać się z regulacjami obowiązującymi w miejscach, gdzie radio ma być używane i korzystanie wyłącznie z dozwolonych standardów.

Nowy Albrecht AE 6891 oferuje

- 40 kanałów FM / 4 waty, 40 kanałów AM / 1 wat (programowane 40/40 **EU**)
- 80 kanałów FM / 4 waty, 40 kanałów AM / 1 wat (programowane 80/40 **dE**)

- 40 kanałów FM / 4 waty (programowane 40 FM / fabryczne ustawienie Austria **EC**)
- 40 kanałów FM / 4 waty, plus 40 kanałów AM, 4 waty (programowane dla Polski **Po**)
- 40 kanałów FM / 4 waty, plus 40 kanałów AM, 4 waty (programowane dla Hiszpanii **E**)

Ustawienia **E** i **Po** są zgodne z nowym standardem CEPT /ECC DEC 11 (03) i ETSI EN 300 433-2

- 40 kanałów FM / 4 waty (programowane 40 FM dla UK **U**)
- Wybór kanałów pokrętelem lub podświetlanymi przyciskami w mikrofonie (Up/Down)
- Odłączany panel przedni z gniazdem mikrofonowym
- Duży podświetlany wyświetlacz LCD, pokazujący aktualny status radia; wyświetlanie inwersyjne (jasne cyfry, ciemne tło)
- 6-pin gniazdo mikrofonowe standardu Albrechta, pasujące również modemów transmisji danych
- Gniazdo zewnętrznego głośnika
- Gniazdo zewnętrznego S metru
- Skaner, jednoczesny nasłuch 2 kanałów, 4 kanały w pamięci
- EEPROM pamięć typu flash dla zachowania ustawień przy braku zasilania
- Zmiana standardów bez potrzeby wyłączenia

Wersje specjalne na potrzeby konkretnych krajów (np. dla Austrii jednostandardowy **AE 6891 FM**) są również osiągalne fabrycznie lub modyfikowane przez autoryzowanych przedstawicieli

W zaestawie

Pudełko z Albrechtem AE 6691 zawiera oprócz radia:

:

- Uchwyt mocujący radio i elementy do osobnego mocowania panelu
- Mikrofon
- Wieszak mikrofonu
- Odłączany kabel zasilający z bezpiecznikiem
- Kabel radio-panel 9-pin Sub-D (około. 2m długości) ze śrubami do instalacji
- Instrukcja obsługi z Paszportem Radia

Instalacja radiotelefonu

Albrechta AE 6891 możesz używać w samochodzie lub wykorzystać w domu jako stację bazową. Do instalacji w samochodzie skorzystaj z elementów dostarczonych razem z radiem. Montuj tak, aby możliwie jak najmniej narażać urządzenie na bezpośrednie działanie promieni słońca. Znaczny wzrost temperatury otoczenia może negatywnie wpłynąć na trwałość elementów elektronicznych. Unikaj miejsc przy wylotach ogrzewania i zapewnij radiu jak najmniej wibracji podczas pracy. Profil mocujący powinien być przytwierdzony za pomocą dołączonych wkrętów do kokpitu, tunelu środkowego lub innego trwałego elementu. Pamiętaj, że radio nie może zwiększać ryzyka obrażeń w czasie wypadku (nie ograniczaj miejsca na nogi). Uważaj aby nie uszkodzić technicznych instalacji samochodu np. kabli elektrycznych.

Połącz radio z elementem mocującym za pomocą dołączonych śrub z plastikowymi zakończeniami. Wybierz najodpowiedniejszy kąt i dokręć mocno.

Wieszak mikrofonowy przymocuj w łatwo dostępnym miejscu.

W celu uniknięcia zakłócania pracy pokładowych urządzeń elektronicznych przestrzegaj zaleceń producenta samochodu co sposobu montażu i prowadzenia instalacji radiowej.



Dla oddzielnej instalacji radia i panelu korzystaj z dołączonego kabla 2m long 9-pin Sub-D.



Widok z boku odłączanego panelu

Po instalacji dobrze dokręcić śruby blokujące kabel.

Materiały eksploatacyjne zawierają śruby, o ile nie są dołączone do kabla.

Zasilanie

Twój AE 6891 wyposażono w rozłączalny 2 żyłowy kabel zasilający ze zintegrowaną oprawką wymiennego bezpiecznika.

Podłączenie zasilania w samochodzie

Podłącz czerwony przewód radia z dodatnim biegunem akumulatora (lub innym miejscem instalacji elektrycznej gdzie ciągle jest obecny „+”) albo do 12 Voltowego reduktora napięcia. Najstabilniejsze warunki zapewnia bezpośrednie podłączenie do akumulatora. Wpięcie radia w inne miejsce instalacji elektrycznej może powodować zakłócenia w nadawaniu lub odbiorze.

Jeżeli nie możesz podłączyć radia bezpośrednio do akumulatora sugerujemy przeprowadzenie prób przed ostateczną instalacją w wybranym miejscu. Włącz silnik i słuchaj czy jego praca nie generuje dźwięków słyszalnych w głośniku oraz zakłóceń nadawania. Jeżeli zmiana miejsca instalacji nie wpływa na poprawę warunków odsłuchu konieczne jest założenie filtru.

To automatyczne wyłączenie radia radem z zapłonem nie stanowi problem ze względu na nieulotną pamięć EEPROM przywracająca ostatnie ustawienia po uruchomieniu zasilania.

Uziemienie (Minus):

Podłącz czarny przewód zasilania z ujemnym biegunem akumulatora lub punktem uziemienia silnika albo z reduktorem napięcia.

Należy unikać połączenia przez śruby wkręcane do nadwozia. To połączenia nie zapewnia trwałego kontaktu.

Bezpiecznik na kablu zasilania

Bezpiecznik zabezpiecza radio przed uszkodzeniem z powodu wady instalacji lub niewłaściwego podłączenia, kiedy oprócz bezpiecznika można uszkodzić wewnętrzną diodę. Przed wymianą bezpiecznika na identyczny usuń przyczynę jego przepalenia.

Specjalne uwagi dla kierowców ciężarówek i kamperów

Dopuszczalny poziom napięcia zasilania waha się od 10,8 do 15,6 Volta. Parametry nadajnika w Albrechcie AE 6891 są stabilizowane elektronicznie, więc nie można zwiększyć mocy nadawania podnosząc napięcie zasilające. Podobne próby doprowadzą wyłącznie do zniszczenia radia i nie poprawią zasięgów łączności! Kierowcy ciężarówek powinni szczególnie uważać, aby nie podłączyć radia bezpośrednio pod 24 Volty. Niezbędne jest użycie reduktora napięcia z 24 do 12 Voltów. Większość współczesnych ciężarówek ma na podobną przetwornicę zamontowaną fabrycznie na swoim pokładzie dla bezpiecznego zasilania telefonów, telewizorów, lodówek systemów car audio. Przyjmij, że radio CB pobiera 1,5 do 2 amperów prądu. Małe, kompaktowe, nisko stratne reduktory ze znakiem CE są projektowane tak, aby nie zakłócać pracy innych urządzeń elektrycznych takich jak radia FM, telewizory, ekspresy do kawy itp. Niestety, jeśli chodzi o bardzo czułe odbiorniki radii CB ta ochrona nie zawsze okazuje się wystarczająca. Nie możemy zagwarantować niezakłóconej pracy naszego radia w pojazdach z zainstalowaną przetwornicą lub komputerem pokładowym.

Często nie można wyeliminować problemu bez przeprowadzenia wielu prób na konkretnym samochodzie. Instaluj antenę jak najdalej od innych, już zamontowanych anten i kabli reduktora napięcia, zapewniając jej jak najlepszy, elektryczny kontakt z metalowym nadwoziem samochodu. W przeciwieństwie do anten telefonicznych i radia FM, antena CB nie może być instalowana na powierzchniach plastikowych, chyba, że mają pod spodem metalizowaną folię lub arkusz blachy.

Jeżeli nie ma żadnej szansy wykorzystania metalowych elementów auta należy sięgnąć po specjalne modele anten „bezmasy”, których na rynku jest zaledwie kilka, np. GL-27.

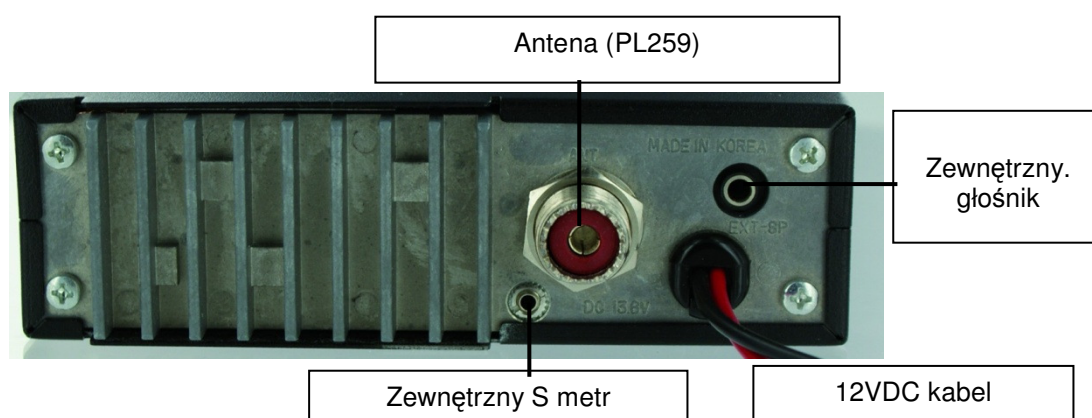
Można ją montować na owiewkach, nadbudówkach i innych plastikowych częściach nowoczesnych samochodów.

Użycie stacjonarne z zasilaczem 230V

Radiotelefon używany stacjonarnie może być zasilany wyłącznie stabilizowanym zasilaczem sieciowym dostarczającym prąd stały minimum 1,5 – 2 Ampery przy 12 – 13,8 Voltach. Prostowniki, ładowarki akumulatorów, zasilacze do popularnych lodówek samochodowych nie nadają się do współpracy z radiem CB. Zadbaj, aby antena stacjonarna była umieszczona daleko od zasilacza. W przeciwnym razie może odbierać drobne zakłócenia elektromagnetyczne.

Czerwony przewód zasilający podłącz do kontaktu +, a czarny do kontaktu – na przednim panelu.

Podłączenie anteny



Podłącz sprawną antenę CB do gniazda na tylnym panelu Albrechta AE 6891. Zdecydowana większość anten CB wymaga strojenia dla osiągnięcia maksymalnej efektywności promieniowania. Montażyści używają do tego celu mierników Współczynnika Fali Stojącej (ang. SWR) lub testerów antenowych. Ustaw najkorzystniejszy SWR na kanale, którego będziesz najczęściej używał lub na środku pasma np. kanał 1 w trybie 80/12 (26.965 MHz) lub kanał 20 w pozostałych trybach.

Na tym kanale powinieneś uzyskać wartość SWR 1.5 lub mniej. Jeżeli na krańcach pasma t.j. na kanale 1 i 40 współczynnik SWR pogarsza się do około 2.5, można uznać, że twoja antena pracuje jeszcze zadowalająco. SWR powyżej 3 należy uważać za niewystarczający do prawidłowej komunikacji. Duża wartość współczynnika świadczy o uszkodzonej antenie, błędach instalacyjnych w tym braku „masy”. Problem braku połączenia z metalowymi elementami pojazdu dotyczy przede wszystkim użytkowników kamperów, przyczep kempingowych, ciężarówek z nadbudówkami z tworzyw sztucznych, łodzi. W takich przypadkach oferujemy klientom „sztuczną masę” (AKM 27), lub specjalną antenę GL 27.

Niektóre anteny jak "Gamma II" mają tak szerokie pasmo pracy, że nie wymagają dodatkowego strojenia po zamontowaniu.

Chociaż AE 6891 ma wyjątkowo odporny nadajnik nie transmituj jeśli SWR przekracza 3 lub antena nie jest w ogóle podłączona!

Zalecenia montażowe producenta samochodu

Europejskie dyrektywy pozostawiają producentom samochodów prawo do określenia czy w ich wyrobach mogą pracować prywatne urządzenia nadawcze i anteny. Montując radio CB przeczytaj uważnie instrukcje obsługi samochodu, aby zapoznać się z uwagami producenta na temat takiego wyposażenia.

Kwestie prawne



Zagadnienia radiokomunikacyjne reguluje Dyrektywa R&TTE :
Znak CE oznacza, że radio spełnia wszystkie podstawowe wymagania najnowszych, europejskich aktów normatywnych. Dyrektywa R&TTE zastąpiła wszelkie narodowe normy homologacyjne w państwach UE. Posiadanie i sprzedawanie prawidłowo oznakowanego radia jak AE6690 jest zatem dozwolone w całej unii i w niektórych innych krajach, gdzie normę RTTE uznano za obowiązującą. Zupełnie odrębną kwestią jest używanie radiotelefonu CB. Tu szczegółowe uregulowania pozostawiono w gestii państw członkowskich. Chociaż normy techniczne EN 300 135 i EN 300 433 obowiązują w całej Europie, to nie regulują ściśle mocy ilości kanałów, rodzaju modulacji. Niektóre kraje wciąż wymagają rejestracji, zgłoszenia lub licencji od użytkowników CB. Wszystkie urządzenia podlegające niejednolitym zasadom użytkowania na terenie całej unii obok CE znakowane są dodatkowo wykrzyknikiem. Producent na opakowaniu i w instrukcji obsługi powinien poinformować nabywcę o restrykcjach, jakim podlega korzystanie z konkretnego wyrobu. Aktualna sytuacja może być traktowana jako przejściowa, gdyż w planach jest zharmonizowanie użytkowania wszystkich częstotliwości radiowego spektrum.

Albrecht AE 6690 jest zgodny z europejskimi normami zharmonizowanymi EM 300 433-2 i EN 300 135-2, a także EN 301 489-13 dla kompatybilności elektromagnetycznej i EN 60 950 zagadnienia bezpieczeństwa. To oznacza, że radio nie emituje żadnych niepożądanych lub szkodliwych sygnałów i jest odporne na zakłócenia z zewnątrz w dopuszczalnych granicach. Kabel mikrofonowy i głośnika zewnętrznego nie może być dłuższy niż 3 m.

Ostrzeżenie: Jeżeli wybrałeś standard z działającą modulacją AM upewnij się, że tam, gdzie jesteś jest on dozwolony. W przeciwnym razie narażasz się na sankcje karne i administracyjne.

W Polsce organem nadzorującym działalność radiokomunikacyjną jest Urząd Komunikacji Elektronicznej, bezpośredni sukcesor nieistniejących już PAR i PIR. W Niemczech organem właściwym rzeczowo będzie "Bundesnetzagentur". tel 0049-6131-180.

Zasady bezpieczeństwa

Ludzie z rozrusznikami serca powinni skonsultować się z lekarzem w sprawie możliwości korzystania z radia CB . Nie wszystkie typy rozruszników są dostatecznie odporne na promieniowanie pracującego w pobliżu nadajnika, więc nie zakładaj przed sprawdzeniem, że jesteś bezpieczny ! Pamiętaj, że przebywasz w bezpośrednim sąsiedztwie pracującej anteny, szczególnie jeżeli używasz radia w samochodzie. Jeśli lekarz, albo producent rozrusznika zaleca trzymać dystans od takich urządzeń, przestrzegaj ich zaleceń!

Nigdy nie nadawaj bez prawidłowo podłączonej anteny i nie dotykaj jej w czasie transmisji!
Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa na drodze! CB Radio (nawet tylko podczas odbioru, szczególnie z dużym poziomem głośności) może rozpraszać twoją uwagę! Ocena sytuacji drogowej jest zawsze najważniejsza, więc używaj Albrechta AE 6690 tylko wtedy, gdy uznasz to za bezpieczne

Obsługa

Przód

MT - Multi-standard
DIM - Jasność
MIC czułość mikrofonu
RB Roger beep dźwięk końca transmisji

LCD

ON-OFF Włącz/Wyłącz
FC – Przycisk funkcyjny
BP – Dźwięk przycisków
VR - Głośność



Gniazdo mikrofonu
SQ – Blokada szumów

Przyciski funkcyjne
A/F AM/FM – **SC** Skaner – **DW** Podwójny nasłuch – **CH9**
– **ASQ** – **FRQ** Częstotliwość / kanał pamięci **M1-M4** i **LOC** (Lokalnie-DX)

Pokrętko
CH – kanały i filtr tonów akustycznych

Programowanie standardu

W radiotelefonie, podczas używania można zmieniać standard pracy dopuszczone w różnych państwach .

- Mając włączone radio wciśnij przycisk **MT** .
- Symbol aktualnie używanego standardu zacznie migać, np. **dE**.
- Użyj pokrętkła zmiany kanałów aby wybrać inny np. **Po**.
- Dla potwierdzenia wyboru naciśnij jeszcze raz **MT**.

Zaprogramowany standard radio pamięta do czasu wybrania nowego nawet po zupełnym odłączeniu prądu zasilania zewnętrznego. Ustawienia startowe różnią się w zależności od kraju, w którym radiotelefon jest oficjalnie sprzedawany!

- **dE 80/40** 80 kanałów FM 4W i 40 kanałów AM 1W. Zaprogramowany kanał startowy 9. Radio uruchamia się na międzynarodowym, ratunkowym kanale CB. Zaraz po włączeniu na wyświetlaczu pojawia się "**dE**".

Ten standard dopuszczony jest jedynie w Niemczech i Republice Czeskiej i Słowacji (w Czechach można korzystać tylko z modulacji 80 FM, w Słowacji 1-40 + 70-80FM).

- **EU 40/40** 40 kanałów FM 4W i 40 kanałów AM. Zaprogramowany kanał startowy 9. Radio uruchamia się na międzynarodowym, ratunkowym kanale CB. Zaraz po włączeniu na wyświetlaczu pojawia się **“EU”** (Europa).

Ten standard dopuszczony jest w Belgii, Niemczech, Estonii, Szwajcarii (z Liechtensteinem), Finlandii, Francji, Irlandii, Włoszech, Łotwie, Holandii, Polsce (tylko formalnie), Portugalii, Hiszpanii i Słowacji. Dla Polski zaprogramowany jest specjalny standard (patrz niżej), gdzie częstotliwości kanałów przesunięte są w dół o 5 kHz, a moc w AM to 4W. Hiszpania ma również swój własny standard 4 W AM/FM. Te tryby pracy mogą być wykorzystywane odpowiednio tylko w Polsce i Hiszpanii

- **EC 40 FM** 40 kanałów FM 4W (poprzednie **CEPT**)

Niektóre kraje Unii Europejskiej nie dopuszczają modulacji AM w paśmie CB (Standard EC). W Danii, Wielkiej Brytanii, Grecji, Islandii, Luksemburgu, Litwie, Malcie, Norwegii, Szwecji, Węgrzech i Cyprze wolno używać radia tylko w ustawieniu **EC 40 FM**.

- **Po 40/40** 40 kanałów FM 4W i 40 kanałów AM 4W w polskim standardzie częstotliwości. Tryb dopuszczony tylko w Polsce. Pozwala uniknąć zakłóceń łączności lokalnych przez DX sygnały z Europy
- **E 40/40** 40 kanałów FM 4W i 40 kanałów AM 4W. To **nowy europejski standard CEPT**. Obecnie, wprowadzony już we Włoszech i Hiszpanii.
- **U 40 FM** 40 kanałów FM 4W w brytyjskim standardzie częstotliwości.

W Austrii radia CB z możliwością zmiany standardu pracy przez użytkownika są niedozwolone. Jeżeli przejeżdżasz przez Austrię, twoje radio może pozostać zamontowane w samochodzie, ale nie wolno ci z niego korzystać. **Dla klientów z Austria, mamy specjalną wersję CEPT Albrechta AE 6891 FM bez zmienianych standardów.**

Prosimy zapoznać się z tabelą ograniczeń używania CB w Europie i wybierać wyłącznie odpowiednie ustawienia. Aktualne zmiany można znaleźć na stronie <http://service.alan-electronics.de>

Podstawowe funkcje

AE 6891 odbiór

On / Off

 To przycisk włącz/wyłącz.

wciśnij i trzymaj przez 2 seconds, Wyświetlacz i przyciski zostaną podświetlone. Teraz należy wyregulować głośność

Regulacja głośności

- Kręć pokrętką **VR** w prawo. Poziom głośności jest pokazywany paskami na wyświetlaczu.

Wybór kanału

- Możesz zmieniać kanały pokrętką i Przyciskami Up / Down (górną/dółną).w mikrofonie. Numer aktualnie wybranego jest widoczny na wyświetlaczu.
- Dłuższe przytrzymanie przycisku w mikrofonie powoduje szybką zmianę kanałów

Regulacja blokady szumów squelch

Szczególnie w modulacji FM szum na wolnym kanale może być niezwykle uciążliwy. Pokrętem blokady szumów możesz skasować hałas ale również i słabsze sygnały od dalekich korespondentów.

Oto kilka wskazówek jak prawidłowo posługiwać się pokrętem blokady szumów SQUELCH Im dalej w prawo przekręcasz pokrętko tym silniejszy sygnał jest w stanie przebić się i uruchomić głośnik.

Blokadę należy ustawić tak aby radio nie szumiło, ale było za razem jak najczulsze na słabe sygnały :

- Użyj przycisków W górę/W dół aby znaleźć wolny kanał bez radiowych transmisji.
- Przekręcaj powoli w prawo pokrętko blokady ale tylko do momentu aż szumy ucichną.

Teraz głośnik milczy na wolnym kanale, ale włączy się przy odbiorze nawet słabych sygnałów tuż ponad granicą szumów.

Prawidłowe ustawienie redukcji szumów jest szczególnie ważne podczas skanowania. Wtedy właśnie punkt otwarcia blokady decyduje czy skaner zatrzyma się na danym kanale czy nie. Zalecamy przeprowadzenie kilku testów ustawienia blokady dla różnych poziomów sygnału

Automatyczna blokada szumów Automatic Squelch

Automatycznej Blokady jako alternatywy dla blokady manualnej, która sprawdza się w większości warunków .

- Naciśnij **ASQ** dla włączenia automatycznej blokady. Wyświetlacz pokaże odpowiedni symbol

Radio przestanie reagować na ustawienie manualnej blokady Squelch.

- Naciśnij jeszcze raz przycisk **ASQ** dla wyłączenia. Symbol **ASQ** zgaśnie.

Blokada manualna jest znowu aktywna.

AE 6891 Nadawanie

Stara zasada CB "Najpierw słuchaj, potem mów" jest ciągle aktualna
Przyciskiem PTT na bocznej ścianie mikrofonu przełączasz radio między nadawaniem i odbiorem:

- * Wciśnij i trzymaj PTT chcąc nadawać.
Radio jest wyposażone w diodę kontroli nadawania TX, która świeci się podczas transmisji na wybranym (dozwołonym) kanale.
- * Zwolnij przycisk PTT aby przełączyć się na odbiór.

Trzymając wciśnięty przycisk PTT mów normalnie trzymając w odległości 5-10 cm od mikrofonu. Po wciśnięciu PTT poczekaj ½ sekundy zanim zaczniesz mówić. Pamiętaj, że w odróżnieniu od telefonii GSM nie możesz jednocześnie mówić i słuchać i potrzebujesz (krótkiego) czasu na przełączanie między nadawaniem a odbiorem. Wzmacniacz modulacji w AE 6690 jest na tyle czuły, że w większości przypadków możesz mówić z dalszej

odległości od mikrofonu. Automatyczna regulacja zapewni twojemu korespondentowi odsłuch na stałym poziomie.

Najwłaściwszą odległość od mikrofonu najlepiej ustalisz podczas prób łączności.

Funkcje dostępne z przedniego panelu

W Albrechcie AE 6891 większość przycisków obsługuje jedną funkcję. Ilość przycisków dwufunkcyjnych ograniczono do minimum dla uproszczenia obsługi.

- Skróty nazw funkcji są bezpośrednio na przyciskach albo tuż obok nich.
- Aktywacja funkcji jest potwierdzana na wyświetlaczu.

Tylko **RB**, **M1** do **M4** i **LOC** opisane po prawej stronie przycisków potrzebują uprzednio krótkiego wciśnięcia przycisku **FC** do aktywowania funkcji.

Przyciski z lewej strony

- MT** **Standard** – naciśnij krótko **przycisk MT**: Kod kraju zacznie migać, wybierz standard przyciskami w mikrofonie **UP/Down** albo pokrętłem zmiany kanałów, wciśnij krótko **MT** dla potwierdzenia.
- DIM** **Jasność** wyświetlacza (2 ustawienia)
- MIC** **Czułość mikrofonu** zwiększa czułość mikrofonu, gdy mówisz cicho albo w hałaśliwym otoczeniu (nieprzydatne w dużym hałasie). Ikona mikrofonu świeci się na wyświetlaczu.
- RB** **Roger beep**: naciśnij **FC** a potem **BP**. Roger beep to krótki dźwięk (bipnięcie), generowany podczas puszczenia przycisku PTT, informujący korespondenta, że właśnie zakończyłeś transmisję. Powinien być używany w trudnych warunkach łączności z odległymi stacjami. W innym wypadku szybko zirytuje bliskiego rozmówcę.

Przyciski pod wyświetlaczem


- A/F** **Typ modulacji (AM lub FM, jeżeli aktywne)**: zmieniasz rodzaj modulacji między AM i FM, o ile pozwala na to wybrany standard. W radiach dla Austrii przycisk nieaktywny.
- BP** **Dźwiękowe potwierdzenie użycia przycisku**. Wciśnij i przytrzymaj pokrętło VR (>3 sek) dla włączenia/wyłączenia tej funkcji.
- CH** **Zmiana kanałów**. Obracaj pokrętłem dla zmiany kanału
- SC** **Skaner**: naciśnij **SC**. Wystartowało przeszukiwanie wszystkich, dostępnych w danym standardzie kanałów. Skaner zatrzyma się na kanale, na którym odnajdzie jakąkolwiek aktywność radiową. Dla prawidłowego funkcjonowania skanera, ważne jest ustawienie odpowiedniego

poziomu blokady szumów, aby skaner zatrzymywał się tylko na rzeczywiście zajętych kanałach. Skanowanie zostanie wznowione po ok. 10 sekundach, a także po zaniku transmisji.

Zatrzymanie skanowania: naciśnij **SC** lub krótko **PTT**.

- DW** **Jednoczesny nasłuch dwóch kanałów**
pozwala monitorować 2 kanały. Radio nieustannie przełącza się między nimi, czekając na transmisję. Po wykryciu sygnału monitorowanie ustaje na zajętych kanałach. Naciśnij przycisk **DW** potwierdzając kanał do monitorowania, po czym wybierz drugi kanał. Radio rozpocznie monitorowanie wybranych kanałów. Naciśnij przycisk **DW** aby zakończyć podwójny nasłuch.
- M1 do M4** **Pamięć kanałów:** przywołując zapamiętany kanał naciśnij **FC**, potem krótko **M1**, **M2**, **M3** lub **M4** **Zapisywanie w pamięci:** wybierz kanał, naciśnij **FC**, a później **M1**, **M2**, **M3** lub **M4** ale przytrzymaj go dłużej. Adresów pamięci używa się do zapisania kanałów, z których najczęściej korzystasz.
- CH 9** Szybkie przełączenie na kanał 9, uznawany powszechnie za ratunkowy. Pamiętaj o zasadach korzystania z tego kanału przytoczonych powyżej. Jego istnienie ma sens jedynie w przypadku ich powszechnego respektowania.
- ASQ** **Auto squelch** włącza/wyłącza automatyczną blokadę szumu
- FRQ** Wyświetlanie numeru kanału lub odpowiadającej mu częstotliwości.
LOC **Czułość odbiornika**
Naciśnij przycisk **FC**, a później **LOC** ("local" = niska czułość dla łączności bliskiego zasięgu, na wyświetlaczu **LOC**). Naciśnij znowu **FC** + **LOC** wyłączając tę funkcję

Przyciski po prawej

-  **On/Off** Włącz/wyłącz. Wciśnij i trzymaj przez 2 sek.
- FC** **Funkcja:** przełącza możliwość wywołania jednej z dwóch funkcji obsługiwanej przez pojedynczy przycisk.
- CH** **Obrotowy przełącznik kanałów** (te same funkcje spełniają przełączniki **Góra** and **Dół** w mikrofonie).
- TON** **Filtr Tonowy:** używany przy odbiorze słabych transmisji przy wysokim poziomie zakłóceń. Filtr separuje wysokie tony od szumu.
- BP** Dźwiękowe potwierdzenie użycia przycisków. Naciskaj pokrętkę **VR**.

Modulacja AM czy FM?

AM/FM

Tradycyjne CB radio narodziło się w USA na 23 kanałach z modulacją AM używaną powszechnie w latach 50 i 60 w innych rodzajach radiokomunikacji np. lotniczej (co nie zmieniło się do dziś) i w radiostacjach komercyjnych. Współcześnie do zastosowań profesjonalnych używa się wyłącznie FM a AM jest obecny tylko na falach długich i średnich lub w odmianie SSB. Początkowo w Europie również chciano wprowadzić powszechnie, powodujący mniej zakłóceń i bardziej na niego odporny FM. Jedynie kierowcy ciężarówek pozostali wierni tradycji i wciąż używali modulacji AM, która w samochodach z dużymi silnikami diesla dawała większy zasięg łączności, mniejsze zakłócenia na sąsiednich kanałach i mniej agresywny dźwięk.

Współcześnie coraz więcej krajów znów dopuszcza AM i nawet jego jednowstęgową odmianę SSB, często nie wymagając rejestracji i zezwoleń.

Przyciskiem **A/F** możesz wybierać pomiędzy modulacją AM i FM. (wybrany rodzaj modulacji będzie pokazany na wyświetlaczu)

Możesz nadawać w AM jeżeli wybrałeś jeden ze standardów 80/40 lub 40/40 i kanał, gdzie oprócz odbioru w AM dopuszczalne jest też nadawanie (dotyczy 80/40)

Jeżeli będąc w standardzie niemieckim, przy włączonym AM zmieniasz kanał z 40 na 41 radio automatycznie wraca do poprzedniej „czterdziestki”, bo tylko tam dopuszczony jest AM. Obecnie w Europie obserwujemy renesans modulacji AM z mocą 4 W, która została zatwierdzona jako powszechny standard.

Często używane kanały

Oto kilka europejskich kanałów CB specjalnego przeznaczenia:

kanał 1	kanał wywoławczy FM w Niemczech
kanał 9	kanał ratunkowy , w wielu krajach można wzywać tu pomocy w nagłych wypadkach używając modulacji AM. Ze względu na wieloletnią tradycję traktowania specjalnie kanału 9 istnieje duża szansa, że wezwanie zostanie odebrane.

Możesz wywołać korespondenta na kanale 9 jeżeli wiesz, że prowadzi tam nasłuch, ale po uzyskaniu kontaktu powinniście jak najszybciej przejść na inny wolny kanał.

W miarę możliwości nasłuchuj kanału 9 jak najczęściej, bo w każdej chwili ktoś w zasięgu twojej anteny może wzywać pomocy!.

kanał 16	kanał sportów wodnych
kanał 19	Kanał drogowy w AM w Polsce, Francji, Hiszpanii, Włoszech
kanał 24/25	transmisja danych (Packet Radio tylko Niemcy)
kanał 40	kanał wywoławczy w Szwajcarii

W wielu krajach Europy kluby użytkowników CB postulują nadanie niektórym kanałom specjalnego statusu. Co do szczegółów zapoznaj się z wydawanymi periodykami lub odwiedź strony internetowe poświęcone tematyce CB.

Gniazda przyłączeniowe

Gniazdo mikrofonu

Radio wyposażone jest w 6-pinowe złącze mikrofonowe umożliwiające zmianę kanałów. Poszczególne piny odpowiadają za:

PIN 1	Audio. 3mV / 1000 Ohm z zasilaniem
PIN 2	PTT RX (połączenie odbiornika z GND = głośnik GND)
PIN 3	PTT TX (połączenie nadajnika z GND)
PIN 4	Dodatkowe f-cje zmiana kanałów
PIN 5	GND, ekran
PIN 6	Zasilanie wzmacniacza mikrofonu

Oprócz mikrofonu będącego w zestawie można oczywiście podłączać inne mikrofony ze wzmocnieniem lub bez albo np. z selektywnym wywołaniem. Według najnowszych regulacji prawnych w niektórych krajach można podłączyć modem transmisji danych Packet Radio zwany czasami TNC. Mikrofony muszą być wyposażone w odpowiednio podłączony wtyk 6 pin i nie posiadać żadnych przełączników. Pamiętaj że stracisz wtedy możliwość przełączania kanałów.

Zauważ, że transmisja danych w paśmie CB oprócz tego, że jest dopuszczalna tylko w niektórych krajach to jeszcze tylko na niektórych kanałach i w celach wyłącznie niekomercyjnych.

Gniazdo głośnika zewnętrznego

Zależnie od natężenia hałasu w otoczeniu radia i sposobu montażu, niezbędne może okazać się podłączenie zewnętrznego głośnika. Większość dostępnych na rynku urządzeń o impedancji 4-8 Ω i minimalnej mocy 2-4 W będzie pasować do twojego radia.

Kabel może mieć do 3 m długości i powinien być zakończonym 2 polowym wtykiem jack 3,5 mm. Upewnij się, że nieizolowane elementy podłączenia głośnika nie stykają się z metalowymi elementami nadwozia samochodu.

Gniazdo zewnętrznego S Metru

Pozwala podłączyć zewnętrzny, precyzyjny miernik sygnału.

Porady

Rozwiązywanie podstawowych problemów

Jeżeli włączenie radia nie powoduje żadnej reakcji sprawdź najpierw źródło zasilania i bezpiecznik.

Jeśli radio pracuje w niewłaściwy sposób odłącz kable zasilające w trakcie odsłuchu (pokrętko w pozycji On), odczekaj przynajmniej 10 sek. i podłącz je ponownie.

Sprawdź połączenia mikrofonu i anteny. Kiedy radio w dalszym ciągu nie funkcjonuje poprawnie zgłoś się do serwisu lub sklepu, w którym dokonałeś zakupu. Jeżeli wysyłasz radiotelefon do naprawy dołącz jak najdokładniejszy opis objawów uszkodzenia.

Pozbywanie się zużytego sprzętu elektronicznego



To radio produkowane jest zgodnie z dyrektywą Europejską **RoHS** i nie zawiera określonych szkodliwych substancji.

Zużyte towary oznaczone tym znakiem mogą jednak stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego, dlatego nie należy ich wyrzucać tylko oddać sprzedawcy, który przekaże je do przedsiębiorstwa zajmującego się utylizacją odpadów zgodnie z nową europejską dyrektywą WEEE

© August 2011 Alan Electronics GmbH – Daimlerstr. 1 k - D 63303

Deklaracja zgodności / Konformitätserklärung



Producent deklaruje, że: / Wir erklären hiermit, dass unser Produkt

CB-Radio Albrecht AE 6891

Spełnia wszystkie, odnoszące się do tej grupy produktów wymagania w zakresie Dyrektyw Rady Europejskiej, Europejskich Norm i narodowych regulacji prawnych/ alle technischen Anforderungen im Geltungsbereich der EU Richtlinien, europäischer Normen und nationaler Frequenzanwendungen einhält:

**73/23/EEC, 89/336/EEC and 99/5/EC
EN 300 135 -2 / EN 300 433-2
EN 301 489-1, EN 301 489-13, EN 60 950**

Przeprowadzono wszystkie wymagane testy reprezentatywnych egzemplarzy. /
Alle für das Produkt vorgeschriebenen Funktestreihen wurden durchgeführt.

**Alan Electronics GmbH
Daimlerstr. 1 k
D- 63303 Dreieich**

Niniejsza deklarację wystawiamy na własną odpowiedzialność. Na podstawie Norm Niezharmonizowanych, CB radio może być używane tylko w wymienionych krajach po wybraniu odpowiedniego standardu. Indywidualne zezwolenie do używania radii w modulacji **AM + FM** 40/40 jest wymagane w **B, CH, E** oraz **I**.

W **D**, gdzie 80/12, 80/40, 40/12 i 40/40 FM/AM jest dozwolone, **CZ** (tylko 80 FM), **EST, F, FIN, LV, NL, PL, P** i **SK** korzystanie z 40 / 40 kanałów w AM i FM jest zwolnione z obowiązku posiadania licencji i ponoszenie dodatkowych opłat. Jeżeli radio zaprogramowano na **40 FM**, może być używane w całej Unii + **N, IS**, z wyjątkiem **Austrii, gdzie radia ze zmianą standardów są niedopuszczalne**, i Włoch, gdzie ciągle wymaga się zezwoleń.

Obywatele Belgii, Hiszpanii, Szwajcarii i Wielkiej Brytanii (UK) potrzebują zezwoleń we własnych krajach, ale przejeżdżający przez te państwa zagraniczni goście mogą swobodnie używać 40 kanałów FM. W Belgii 40 kanałów AM można używać podczas tranzytu na zasadach państwa, którego podróżny jest obywatelem.

Diese Erklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung abgegeben. Dieses Funkgerät darf wegen der nicht harmonisierten Frequenzanwendungen in **AM + FM** in den Ländern **B, CH, E** und **I** nur mit gültiger **CB Funkgenehmigung** benutzt werden. In **D** (80 FM, max 40 AM), **CZ** (nur 80 FM), **EST, F, FIN, IRL, LV, NL, P** und **SK** (40/40) ist der CB Funk anmelde- und gebührenfrei. Dabei ist In Deutschland ist mit der Programmierung **80/40 der ortsfeste** Sendebetrieb auf den Kanälen 41 - 80 in bestimmten Regionen entlang der Grenzen der Bundesrepublik Deutschland (außer zu CZ) nicht oder nur mit Sondergenehmigung gestattet, in Tschechien darf nur FM (80 Kanäle) benutzt werden.

Mit der Programmierung **40 FM** darf dieses Gerät in **allen EU Mitgliedsstaaten + Island, Norwegen (außer Österreich, dort ist der Betrieb von CB Funkgeräten mit Länderumschaltung generell nicht erlaubt)** und Italien (dort ist auch der CB Funk mit 40 Kanälen FM genehmigungspflichtig), anmelde- und gebührenfrei betrieben werden. Bewohner von Belgien, Großbritannien, der Schweiz, Liechtenstein und Spanien benötigen in ihrem Heimatland eine Genehmigung (CB-Lizenz). Die vorübergehende Benutzung von 40 Kanälen FM durch Reisende aus anderen europäischen Ländern ist jedoch in diesen Ländern anmelde- und gebührenfrei erlaubt. 40 AM ist in Belgien für Reisende erlaubt, wenn die Heimatbedingungen dies gestatten (z.B. für Reisende aus Deutschland). Mitführen der Circulation Card für Reisende aus Deutschland ist notwendig in Spanien, Finnland, der Schweiz und Liechtenstein.

Alan Electronics GmbH declare, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre.

Osoba odpowiedzialna /Ansprechpartner: **Dipl.-Phys. Wolfgang Schnorrenberg**

Miejsce i data wydania:

Lütjensee, 06. 07. 2007

(Podpis)

Dipl.-Phys. Wolfgang Schnorrenberg
Alan Electronics GmbH